ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1521/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 5ης Ἰουνίου 1981

περί τῆς παραδόσεως ἀλεύρου ἐκ μαλακοῦ σίτου στήν Ἀραβική Δημοκρατία τῆς Αἰγύπτου βάσει τῆς ἐπισιτιστικῆς βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν πράξη προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 28,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2750/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων συγκεντρώσεως τῶν δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια (3), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμό ἀριθ. 129 τοῦ Συμβουλίου τῆς 23ης Ὀκτωβρίου 1962 περί τῆς ἀξίας τῆς λογιστικῆς μονάδος καί τῶν τιμῶν συναλλάγματος πού πρέπει νά ἐφαρμοσθοῦν στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς (4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2543/73 (5), καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

τή γνώμη τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι στίς 19 Μαΐου τό Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων ἐξέφρασε τήν πρόθεσή του νά χορηγήσει, ἐντός τοῦ πλαισίου μιᾶς κοινοτικῆς δραστηριότητος, 135 000 τόνους σιτηρῶν στήν Ἀραβική Δημοκρατία τῆς Αἰγύπτου, βάσει τοῦ προγράμματός του περί ἐπισιτιστικῆς βοήθειας γιά τό 1981·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ ἐκτέλεση τῆς δραστηριότητας αὐτῆς σύμφωνα μέ τούς κανόνες πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1974/80 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 22ας Ἰουλίου 1980 περί γενικῶν μέτρων ἐφαρμογῆς γιά τήν ἐκτέλεση ὁρισμένων ἐνεργειῶν ἐπισιτιστικῆς βοήθειας μέ τή μορφή σιτηρῶν καί ὀρύζης (6)·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο γιά τήν κοινοτική δραστηριότητα πού προβλέπεται, νά ἐξακριβωθοῦν τά χαρακτηριστικά τῶν προϊόντων πού πρέπει νά προμηθευτοῦν καθώς καί οἱ ὅροι παραδόσεως πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ Γαλλικός ὀργανισμός παρεμβάσεως εἶναι ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῶν διαδικασιῶν διακινήσεως καί προμήθειας, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1974/80 καί τούς ὅρους πού ἐμφαίνονται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπομένη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 Ἰουνίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

Gaston THORN

(1) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 291 τῆς 19. 11. 1979, σ. 17.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 89.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 106 τῆς 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 263 τῆς 19. 9. 1973, σ. 1.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 192 τῆς 26. 7. 1980, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

1. **Πρόγραμμα:** 1981

2. **Δικαιοῦχος:** 'Αραβική Δημοκρατία τῆς Αἰγύπτου

3. **Τόπος ἢ χώρα προορισμοῦ:** Αἴγυπτος

4. **Προϊόν πρός διακίνηση:** Ἄλευρα μαλακοῦ σίτου

5. **Συνολική ποσότητα:** 98 540 τόνοι (135 000 τόνοι μαλακοῦ σίτου)

6. **'Αριθμός παρτίδων:** 9

ἀριθ. 1:	11 951,100 τ
ἀριθ. 2, 4:	11 270,000 τ
ἀριθ. 3, 5, 6, 7:	12 000,000 τ
ἀριθ. 8:	12 107,300 τ
ἀριθ. 9:	3 941,600 τ

7. **'Οργανισμός παρεμβάσεως ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῆς διαδικασίας:**

ONIC : Office national interprofessionnel des Céréales, 21 avenue Bosquet, Paris 7e - telex 270 807

8. **Τρόπος διακινήσεως τοῦ προϊόντος:** κατά τήν παρέμβαση

9. **Χαρακτηριστικά τοῦ ἐμπορεύματος:**

— ὑγρασία: 15 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
— περιεκτικότητα σέ πρωτεῖνες: 10,5 % κατά κατώτατο ὅριο (N x 6,25 ἐπί ξηρῶν οὐσιῶν)
— περιεκτικότητα σέ τέφρα: 0,62 % κατ' ἀνώτατο ὅριο, πού ἀναφέρεται σέ ξηρές οὐσίες

10. **Συσκευασία:**

— σέ σάκκους (1)
— σάκοι γιούτας ἐλάχιστου βάρους 650 γρ
— σάκοι μικτοί γιούτας / πολυπροπυλενίου ἐλαχίστου βάρους 375 γρ
— καθαρό βάρος τῶν σάκων: 68 χγρ
— ἐπιγραφή στούς σάκους: ἐπιγραφή μέ γράμματα ὕψους 5 ἑκ τό λιγότερο:
«Wheat Flour / Gift of the European Economic Community to Egypt»

11. **Λιμένας φορτώσεως:** ἕνας κοινοτικός λιμένας

12. **Στάδιο παραδόσεως:** fob

13. **Λιμένας ἐκφορτώσεως:** —

14. **Διαδικασία πού ἐφαρμόζεται γιά τόν καθορισμό τῶν ἐξόδων προμηθείας:** δημοπρασία

15. **Ἡμερομηνία λήξεως τῆς προθεσμίας γιά τήν ὑποβολή τῶν προσφορῶν:** στίς 17 'Ιουνίου 1981 τή 12η ὥρα

16. **Περίοδος φορτώσεως:** ἀπό 10 'Ιουλίου ἕως 31 Αὐγούστου 1981

17. **Ποσό τῆς ἀσφάλειας:** 12 ECU / τόνο

---

(1) Σέ περίπτωση ἐνδεχομένης ἐπανατοποθετήσεως σέ σάκους, ὁ ὑπερθεματιστής θά πρέπει νά προμηθεύσει 2 % τῶν κενῶν σάκων τῆς ἰδίας ποιότητος μέ αὐτούς πού περιέχουν τό ἐμπόρευμα μέ τήν ὑπογραφή πού ἀκολουθεῖται ἀπό ἕνα R κεφαλαῖο.

BILAG B — ANHANG B — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ B — ANNEX B — ANNEXE B — ALLEGATO B — BIJLAGE B

Partiets nummer Nummer der Partie Ἀριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Indskibningshavn Verschiffungshafen Λιμένας φορτώσεως Port of shipment Port d'embarquement Porto d'imbarco Haven van inlading	Mængde til levering fob Nach fob zu bringende Menge Τόνοι fob Tonnage fob Tonnage à mettre en fob Tonnellaggio da mettere in fob Fob aan te leveren hoeveelheid		Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Ὄνομα καί διεύθυνση ἐναποθηκευτοῦ Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος ἀποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	Fællesskabshavne	9 873		Sca Essor agricole à Lille	Arleux
	Hafen der	6 500	16 373	Capcra à Arras	Boiry Sté Rictrude
2	Gemeinschaft	15 440	15 440	Ugcaf	Gennevilliers
3	Κοινοτικός	7 500		Réveil agricole de Picardie	St-Maurice
	λιμένας	1 500		Éts Vannoote à Nesle	Ercheu
	Community port	2 000		Ucap à Montdidier	Ailly-sur-Noye
	Port de la	3 500		Capcra à Arras	Archiet-le-Grand
	Communauté	790		—	Courcelles-le-Comte
	Porto della	650		—	Velu
	Comunità	500	16 440	Sca de Bapaume	Bapaume
	Haven van de	10 999		Sca Dunois	Lutz
4	Gemeenschap	4 441	15 440	Sca d'Eure-et-Loir	Luce
5		12 500		Sca Union du Cher	Menuiserie
		2 500		Sca Agri-Cher	Beaulieu
		1 000		—	Aubigny-sur-Nère
		440	16 440	—	Charost
6		2 000		Sca des éleveurs de l'Indre	Issoudun
		4 000		Sca Agri-Indre	La Chatre
		1 500		Sca Agri-Cher	Aix-d'Anguillon
		1 500		—	Saint-Just
		1 000		—	Aubigny-sur-Nère
		1 500		—	Nérondes
		1 000		Sca d'Angerville	Bandreville
		2 000		Sca de la Nièvre à Nevers	Les Fouchards
		1 200		Sca La Franciade à Blois	Vendôme
		740	16 440	—	Crucheray
7		2 500		Sca providence agricole à Reims	Saint-Amand
		3 500		Sca arrondissement de Reims	Reims
		3 500		Sca Brie-est	Gault-la-Forêt
		3 000		—	Montmirail
		3 940	16 440	Sca de Juniville	Châlons
8		3 570		Sca vallée de la Vanne	Villeneuve-l'Archevêque
		2 500		Sca Saint-Valérien	Uccy-les-Sablons
		2 900		Sca de Charny	Migennes
		890		—	Sens
		630		—	Sens
		4 097		Sca de Batardeau	Migennes
		2 000	16 587	Sca du Bourbonnais-Limagne	Villefranche-s-Allier
9		2 400		Sca Mathieu à Moissac	Encausse
		2 000		—	St-Sauvy
		1 000	5 400	—	Razengues
		Total	135 000		